

Arrêté royal portant approbation du règlement relatif au statut pécuniaire du personnel de la Cour d'arbitrage.

Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement met betrekking tot het geldelijk statuut van het personeel van het Arbitragehof.

**BAUDOIN, ROI DES BELGES,**

A tous, présents et à venir, SAUT.

Vu la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, notamment l'article 42;

Vu la décision de la Cour d'arbitrage du 23 février 1989 fixant le règlement relatif au statut pécuniaire du personnel de ladite Cour;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er. - Le règlement relatif au statut pécuniaire du personnel de la Cour d'arbitrage, dont une copie est annexée au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. - Le présent arrêté entre en vigueur le 8 novembre 1989.

Art. 3. - Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à BRUXELLES, le - 6 - 11 - 1989

**BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,**

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, inzonderheid op artikel 42;

Gelet op de beslissing van het Arbitragehof van 23 februari 1989 tot vaststelling van het reglement met betrekking tot het geldelijk statuut van het personeel van voornoemd Hof;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1. - Het reglement met betrekking tot het geldelijk statuut van het personeel van het Arbitragehof, waarvan een afschrift bij dit besluit wordt gevoegd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. - Dit besluit treedt in werking op 8 november 1989.

Art. 3. - Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te BRUSSEL, - 6 - 11 - 1989

(f) BAUDOIN

(je) BOUDEWIJN

PAR LE ROI :  
LE PREMIER MINISTRE,

Pour copie conforme  
Le conseiller,

H. VAN NEERVELDT

VAN KONINGSWEGE :  
DE EERSTE MINISTER,

(s)  
(je) W. MARTENS.

**Règlement relatif au statut pécuniaire du personnel  
de la Cour d'arbitrage**

---

Considérant que l'article 42 de la loi spéciale sur la Cour d'arbitrage du 6 janvier 1989 stipule que le personnel de la Cour est soumis aux règles légales et statutaires applicables aux agents définitifs de l'Etat, sauf décision contraire de la Cour, nécessitée par le bon fonctionnement de ses services et fixée dans un règlement approuvé par arrêté royal;

Considérant que les règles légales et statutaires couvrent tant les règles déterminant le statut administratif que celles régissant le statut pécuniaire;

qu'il y a lieu de fixer par le présent règlement le statut pécuniaire;

Considérant que, pour garantir le bon fonctionnement de ses services, le Cour doit disposer de personnel particulièrement qualifié, tenu à observer une grande discrétion, stable et qui doit pouvoir être astreint à des prestations complémentaires et irrégulières et ce en raison des délais fixés par la loi pour le traitement des affaires;

qu'en raison du caractère restreint du cadre organique l'efficacité du travail commande que le personnel soit disponible selon des horaires éventuellement variables, sans que des rémunérations complémentaires ou des congés compensatoires en constituent la contrepartie;

que le cadre organique est trop restreint et les fonctions trop spécifiques pour assurer au personnel un système de promotion de grade et de niveau tel celui qui est d'application pour les agents de l'Etat;

Considérant qu'il s'impose dès lors de prendre une "décision contraire" en matière de barèmes de rémunération, conformément à l'article 42 de la loi spéciale sur la Cour d'arbitrage;

que cette décision contraire doit être fixée dans un règlement approuvé par arrêté royal;

La COUR décide :

Article 1er. - Les barèmes du personnel administratif sont fixés, compte tenu des fonctions spécifiques attachées aux grades existant à la Cour, conformément aux tableaux ci-annexés.

Article 2. - Il est fait application du principe de la carrière plane.

Article 3. - La Cour fixe l'ancienneté d'âge qui est éventuellement accordée à l'occasion de la nomination. Cette ancienneté n'a pas d'incidence sur la carrière administrative à la Cour.

Article 4. - Tous les autres aspects du statut pécuniaire, notamment ceux qui concernent le pécule de vacances, la prime de fin d'année, les retenues fiscales et sociales, celles pour la pension et les retenues spéciales éventuelles sont réglés conformément aux dispositions en vigueur pour les agents de l'Etat.

Article 5. - Le présent règlement entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal portant approbation du présent règlement.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du **- 6 - 11 - 1989**

(s) SAVOUBUIS

PAR LE ROI :  
LE PREMIER MINISTRE,

(s) W. MARTENS.

Pour copie conforme  
Le conseiller,

*Van Neerveldt*  
H. VAN NEERVELDT

Reglement met betrekking tot het geldelijk statuut van het  
personeel van het Arbitragehof

---

Overwegende dat artikel 42 van de bijzondere wet op het Arbitragehof van 6 januari 1989 bepaalt dat het personeel van het Hof onderworpen is aan de wettelijke en statutaire regelen die van toepassing zijn op de in vastverband benoemde ambtenaren van het Rijk, behoudens andersluidende beslissing van het Hof vereist voor de goede werking van zijn diensten;

Overwegende dat onder wettelijke en statutaire regelen begrepen moeten worden zowel die welke het administratief als het geldelijk statuut beheersen;

dat het noodzakelijk is bij dit reglement het geldelijk statuut te bepalen;

Overwegende dat, om de goede werking van zijn diensten te verzekeren, het Hof moet kunnen beschikken over bijzonder gekwalificeerd personeel dat gehouden is tot grote discretie, stabiel is en moet kunnen worden belast met prestaties die zowel bijkomend als onregelmatig kunnen zijn en dit wegens de door de wet vastgestelde termijnen voor de behandeling van de zaken;

dat omwille van het beperkte karakter van de personeelsformatie de efficiëntie in het werk vereist dat het personeel ten dienste moet staan volgens een uurregeling die wisselend kan zijn naargelang de behoeften van het Hof, zonder dat bijkomende bezoldiging of compenserend verlof moeten worden toegekend;

dat evenzo de personeelsformatie te beperkt is en de functies te specifiek zijn om voor de personeelsleden in een stelsel van bevordering in graad en rang te voorzien zoals dit bestaat voor de rijksambtenaren; dat bijgevolg het principe van een vlakke loopbaan moet worden toegepast en veralgemeend;

overwegende dat derhalve inzake de vaststelling van de bezoldigingsbarema's een "andersluidende beslissing" moet worden genomen, conform artikel 42 van de bijzondere wet op het Arbitragehof;

dat die andersluidende beslissing moet worden vastgelegd in een bij koninklijk besluit goedgekeurd reglement;

Het HOF beslist :

Artikel 1. - De bezoldigingsbarema's van het personeel behorend tot het administratief kader worden door het Hof vastgesteld rekening houdend met de specifieke functies die aan de bij het Hof bestaande graden zijn verbonden, overeenkomstig de hierbijgevoegde tabellen.

Artikel 2. - Er wordt toepassing gemaakt van het principe van de vlakke loopbaan.

Artikel 3. - Het Hof beslist over de bij de benoeming gebeurlijk toe te kennen anciënniteit wegens leeftijd. Die anciënniteitsvergoeding heeft geen invloed op de administratieve loopbaan bij het Hof.

Artikel 4. - Alle anderen aspecten van het geldelijk statuut, met name het vakantiegeld, de eindejaarspremie, de fiscale en sociale afhoudingen, de pensioenbijdrage en de bijzondere bijdragen die zouden worden gevorderd, worden geregeld conform de voor de Rijksambtenaren vigerende bepalingen.

Artikel 5. - Dit reglement treedt in werking op dezelfde datum als deze van het koninklijk besluit tot goedkeuring van dit reglement.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van - 6 - 11 - 1989

(gr) BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :  
DE EERSTE MINISTER,

Voor eensluidend afschrift  
De adviseur,

*H. Van Neerveldt*  
H. VAN NEERVELDT

(gr) W. MARTENS.

Années Jaren	Conseiller Adviseur	1er Conseiller 1ste Adviseur (1)	1er Conseiller-réviseur 1ste Adviseur-revisor (2)
0	517.280	546.960	546.960
1	536.360	566.040	566.040
2	555.440	585.120	585.120
3	574.520	604.200	604.200
4	593.600	623.280	623.280
5	612.680	642.360	703.840
6	631.760	661.440	722.920
7	650.840	680.520	742.000
8	669.920	699.600	761.080
9	689.000	718.680	780.160
10	708.080	737.760	799.240
11	727.160	756.840	818.320
12	746.240	775.920	837.400
13	765.320	795.000	
14		814.080	
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

13<sup>2</sup> x 19.080  
14<sup>2</sup> x 19.080  
4<sup>2</sup> x 19.080  
1<sup>2</sup> x 80.560  
7<sup>2</sup> x 19.080

(1) Le grade de 1er conseiller peut être attribué après 7 années de fonction dans le grade de conseiller et sur la base d'une appréciation favorable de la Cour.

(2) Le grade de 1er conseiller-réviseur peut être attribué dans cette carrière plane après 3 ans de fonction dans le grade de 1er conseiller et sur la base d'une appréciation favorable de la Cour.

Remarque : Le membre du personnel qui fait l'objet d'une appréciation défavorable poursuit sa carrière dans son grade. Il ne pourra faire l'objet d'une nouvelle appréciation qu'après un délai de deux ans.

(1) De graad van 1e adviseur kan toegekend worden na 7 jaar functie in de graad van adviseur en op grond van een gunstige beoordeling door het Hof.

(2) De graad van 1e adviseur-revisor kan worden toegekend in deze vlakke loopbaan na 3 jaar functie in de graad van 1ste adviseur en op grond van een gunstige beoordeling door het Hof.

Opmerking : Het personeelslid dat een ongunstige beoordeling krijgt zet zijn loopbaan verder in zijn graad. Het zal ten vroegste na 2 jaar het onderwerp kunnen uitmaken van een nieuwe beoordeling.

Années Jaren	Attaché	Conseiller adjoint Adjunct-adviseur (1)	Conseiller Adviseur (2)	Conseiller 1ste Adviseur (3)
0	349.800	392.100	517.280	546.960
1	365.390	407.690		
2	380.980	423.280	536.360	566.040
3	396.570	438.870		
4	412.160	454.460	555.440	585.120
5	427.750	485.640		
6		501.230	574.520	604.200
7	443.340	516.820		
8		532.410	593.600	623.280
9	458.930			
10		548.000	612.680	642.360
11	474.520			
12		563.590	631.760	661.440
13	490.110			
14		579.180	650.840	680.520
15	505.700			
16		594.770	669.920	699.600
17	521.290			
18		610.360	689.000	718.680
20		625.950	708.080	737.760
22		641.540	727.160	756.840
24			746.240	775.920
26			765.320	795.000
28				814.080
30				

5<sup>1</sup> x 15.590  
6<sup>2</sup> x 15.590

4<sup>1</sup> x 15.590  
1<sup>1</sup> x 31.180  
3<sup>1</sup> x 15.590  
7<sup>2</sup> x 15.590

13<sup>2</sup> x 19.08014<sup>2</sup> x 19.080

- (1) Le grade de conseiller adjoint peut être attribué après 7 ans de fonction comme attaché. La promotion n'est accordée que sur base d'une appréciation favorable de la Cour.
- (2) Le grade de conseiller peut être attribué après 7 ans de fonction dans le grade de conseiller adjoint et sur base d'une appréciation favorable de la Cour.
- (3) Le grade de premier conseiller peut être attribué après 7 années de fonction dans le grade de conseiller et sur base d'une appréciation favorable de la Cour.

Remarque : Le membre du personnel qui fait l'objet d'une appréciation défavorable poursuit sa carrière dans son grade. Il ne pourra faire l'objet d'une nouvelle appréciation qu'après un délai de deux ans.

- (1) De graad van adjunct-adviseur kan worden toegekend na 7 jaar functie als attaché. De bevordering gebeurt op grond van een gunstige beoordeling door het Hof.
- (2) De graad van adviseur kan worden toegekend na 7 jaar functie als adjunct-adviseur en op grond van een gunstige beoordeling door het Hof.
- (3) De graad van eerste adviseur kan worden toegekend na 7 jaar functie in de graad van adviseur en op basis van een gunstige beoordeling door het Hof.

Opmerking : Het personeelslid dat een ongunstige beoordeling krijgt zet zijn loopbaan verder in zijn graad. Het zal ten vroegste na 2 jaar het onderwerp kunnen uitmaken van een nieuwe beoordeling.

Années Jaren	Documentaliste Documentalist	1er Documentaliste 1ste Documentalist
0	266.250	301.740
2	278.800	312.740
4	291.350	323.740
6	303.900	334.740
8	316.450	345.740
10	329.000	356.740
12	341.550	367.740
14	354.100	378.740
16	366.650	389.740
18	379.200	400.740
20	391.750	411.740
22	404.300	422.740
24	416.850	433.740
26	429.400	444.740
28	441.950	455.740
30	454.500	466.740

15<sup>2</sup> x 12.55015<sup>2</sup> x 11.000

(1) Le grade de premier documentaliste peut être attribué après 6 années de fonction dans le grade de documentaliste et sur base d'une appréciation favorable de la Cour.

(1) De graad van eerste documentalist kan worden toegekend na 6 jaar functie in de graad van documentalist en op grond van een gunstige beoordeling door het Hof.

Remarque : Le membre du personnel qui fait l'objet d'une appréciation défavorable poursuit sa carrière dans son grade. Il ne pourra faire l'objet d'une nouvelle appréciation qu'après un délai de deux ans.

Opmerking : Het personeelslid dat een ongunstige beoordeling krijgt zet zijn loopbaan verder in zijn graad. Het zal ten vroegste na 2 jaar het onderwerp kunnen uitmaken van een nieuwe beoordeling.

Années Jaren	Secrétaire Secretaris(esse)	lèr(e) Secrétaire 1ste Secretaris(esse)
0	266.250	301.740
2	278.800	312.740
4	291.350	323.740
6	303.900	334.740
8	316.450	345.740
10	329.000	356.740
12	341.550	367.740
14	354.100	378.740
16	366.650	389.740
18	379.200	400.740
20	391.750	411.740
22	404.300	422.740
24	416.850	433.740
26	429.400	444.740
28	441.950	455.740
30	454.500	466.740

15<sup>2</sup> x 12.55015<sup>2</sup> x 11.000

(1) Le grade de lèr(e) secrétaire peut être attribué après 6 années de fonction dans le grade de secrétaire et sur base d'une appréciation favorable de la Cour.

(1) De graad van 1ste secretaris(esse) kan worden toegekend na 6 jaar functie in de graad van secretaris(esse) en op grond van een gunstige beoordeling door het Hof.

Remarque : Le membre du personnel qui fait l'objet d'une appréciation défavorable poursuit sa carrière dans son grade. Il ne pourra faire l'objet d'une nouvelle appréciation qu'après un délai de deux ans.

Opmerking : Het personeelslid dat een ongunstige beoordeling krijgt zet zijn loopbaan verder in zijn graad. Het zal ten vroegste na 2 jaar het onderwerp kunnen uitmaken van een nieuwe beoordeling.

Années Jaren	Sténodactylographe Stenotypist(e)	l'èr(e) Sténodactylographe 1ste Stenotypist(e) (1)
0	186.180	
2	190.530	
4	194.880	
6	199.230	239.500
8	203.580	247.000
10	207.930	254.500
12	212.280	262.000
14	216.630	269.500
16	220.980	277.000
18	225.330	284.500
20	229.680	292.000
22	234.030	299.500
24	238.380	307.000
26	242.730	314.500
28	247.080	322.000
30	251.430	329.500

15<sup>2</sup> x 4.35012<sup>2</sup> x 7.500

(1) Le grade de l'èr(e) sténodactylographe peut être attribué après 6 ans de fonction dans le grade de sténodactylographe et sur base d'une appréciation favorable de la Cour.

(1) De graad van 1ste stenotypist(e) kan worden toegekend na 6 jaar functie in de graad van stenotypist(e) en op grond van een gunstige beoordeling door het Hof.

Remarque : Le membre du personnel qui fait l'objet d'une appréciation défavorable poursuit sa carrière dans son grade. Il ne pourra faire l'objet d'une nouvelle appréciation qu'après un délai de deux ans.

Opmerking : Het personeelslid dat een ongunstige beoordeling krijgt zet zijn loopbaan verder in zijn graad. Het zal ten vroegste na 2 jaar het onderwerp kunnen uitmaken van een nieuwe beoordeling.

Années Jaren	Conducteur d'auto Chauffeur	1er Conducteur d'auto 1ste Chauffeur (1)
0	209.350	
2	218.890	
4	228.430	
6	237.970	
8	247.510	
10	253.660	303.690
12	259.810	313.760
14	265.960	323.830
16	272.110	333.900
18	278.260	343.970
20	284.410	354.040
22	290.560	364.110
24	296.710	374.180
26	302.860	384.250

4<sup>2</sup> x 9.540  
9<sup>2</sup> x 6.150

8<sup>2</sup> x 10.070

(1) Le grade de 1er conducteur d'auto peut être attribué après 10 ans de fonction dans le grade de conducteur d'auto et sur base d'une appréciation favorable des Présidents.

(1) De graad van 1ste chauffeur kan worden toegekend na 10 jaar functie in de graad van chauffeur en na gunstige beoordeling door de Voorzitters.

Remarques : 1. Une prime de 58.960 F. par an est attribuée au conducteur en activité.

Opmerkingen : 1. Een jaarlijkse premie van 58.960 f. wordt aan de chauffeur "in actieve dienst" toegekend.

2. Le membre du personnel qui fait l'objet d'une appréciation défavorable poursuit sa carrière dans son grade. Il ne pourra faire l'objet d'une nouvelle appréciation qu'après un délai de deux ans.

2. Het personeelslid dat een ongunstige beoordeling krijgt zet zijn loopbaan verder in zijn graad. Het zal ten vroegste na 2 jaar het onderwerp kunnen uitmaken van een nieuwe beoordeling.

Années Jaren	Messenger-huissier/ téléphoniste Bode deurwachter/ telefonist	Huissier/téléphoniste de lère classe Deurwachter/telefonist 1ste klas (1)
0	177.020	
1		
2	181.260	
3		
4	185.500	
6	189.740	
8	193.980	
10	198.220	
12	202.460	
14	206.700	
16	210.940	210.940
18	215.180	215.290
20	219.420	219.640
22	223.660	223.990
24	227.900	228.340
26	232.140	232.690
28	236.380	237.040
30	240.620	241.390
		245.740
		250.090
		254.440

15<sup>2</sup> x 4.24010<sup>2</sup> x 4.350

(1) Le grade de huissier/téléphoniste de lère classe peut être attribué après 10 années de fonction dans le grade de messenger-huissier/téléphoniste et sur base d'une appréciation favorable de la Cour.

(1) De graad van deurwachter/telefonist 1ste klas kan worden toegekend na 10 jaar functie in de graad van bode deurwachter/telefonist en op grond van een gunstige beoordeling door het Hof.

Remarque : Le membre du personnel qui fait l'objet d'une appréciation défavorable poursuit sa carrière dans son grade. Il ne pourra faire l'objet d'une nouvelle appréciation qu'après un délai de deux ans.

Opmerking : Het personeelslid dat een ongunstige beoordeling krijgt zet zijn loopbaan verder in zijn graad. Het zal ten vroegste na 2 jaar het onderwerp kunnen uitmaken van een nieuwe beoordeling.